

# EYTAN LIRAZ & CO.

LAW OFFICES  
מגדל סונול, קומה 17, דרך מנחם בגין 52 תל אביב 67137  
Sonol Tower, 17<sup>th</sup> Floor, 52 Menachem Begin Rd.  
Tel Aviv 67137, Israel

טל: 3 5377 388 Tel: (972) פקס: 3 5377 399 Fax: (972)

www.lirazlaw.com

Eytan Liraz\* LL.B.

איתן לירז\*

Shlomo Hemli LL.B.

שלמה המלי

Michael B. Nussbaum LL.B.

מייקל ב. נוסבאום

Shahaff Goder LL.B., MBA

שחף גודר

Dr. Avi Nov LL.B., LL.M., Ph.D

ד"ר אבי נוב

Guy Reches B.A., LL.B.

גיא רכס

Dr. Tzipora Melitz B.A., LL.B., Ph.D

ד"ר ציפורה מליץ

Eitan Brosh LL.B.

איתן ברוש

Tzvi Vallach LL.B., LL.M.

צבי ולך

Efrat Liraz LL.B.

אפרת לירז

Ohad Ravfogel LL.B.

אוהד רבפוגל

Yehuda Zinkin LL.B., LL.M.

יהודה צינקין

\* Also member of the Geneva Bar

30 אוקטובר 2011

\* חבר גם בלשכת עוה"ד בג'נבה

לכבוד

מור שגיא בן בסט

מור אלון לוי

אלון ושגיא שלום רב,

## הנדון: הסכם למתן שירותים משפטיים ושכר טרחה בגינם

בהמשך להתכתבותינו ולמען הסדר הטוב, אני מתכבד להעלות על הכתב את ההסכמות אליהן הגענו בכל הקשור למתן שירותים משפטיים עבורכם ולשכר הטרחה שייגבה בגינם. ראשית נביע את תודתנו על האמון שנתתם במשרדנו ועל הבחירה בו. אנו משוכנעים כי תהיו מרוצים, ללא סייג, מטיב השירות המשפטי ומהרמה הגבוהה של הטיפול המקצועי.

ולהסכמות לגופו של עניין –

א. השירותים המשפטיים:

השירותים המשפטיים שיינתנו לכם ע"י משרדנו יהיו בעיקר אלו:

1. עריכת הסכם לרכישת זכויות במיזם אשר הקמתם (אתר אינטרנט בדרום אפריקה הפועל כאגריגטור של אתרי קופונים) - במסגרת זו נערוך ביניכם מחד, לבין השותפים הדרום אפריקאים שלכם מאידך, הסכם במסגרתו תרכשו את הזכויות של השותפים הדרום אפריקאיים במיזם הנ"ל;

2. הסכם בעלי מניות, הסכם השקעה והקמת חברה ישראלית - במסגרת זו נפעל להסדרת מערך היחסים החוזי ביניכם לבין משקיע שלישי אשר יזרים לחברה, אשר תקימו סך של 10,000 דולר ארה"ב כנגד עשרה אחוזים מהון החברה. במסגרת הנ"ל, ננסח עבורכם את הטיטוה הראשונה של הסכם ההשקעה והסכם בעלי מניות ונסייע בידכם לניהול המו"מ לכריתתו אל מול המשקיע. בנוסף, נערוך את מסמכי ההתאגדות של החברה אשר יסתמכו על ההסכם הנ"ל ונגישה לרישום.

3. בחירת תקנון אתר האינטרנט - במסגרת זו ניתן דעתנו המשפטית לתקנון האתר בנוסחו הנוכחי ובמידת הצורך נבצע התאמות ותיקונים נדרשים.

4. עריכת הסכם התקשרות סטנדרטי עם אתרי קופונים דרום אפריקאים - במסגרת זו נערוך עבורכם הסכם אשר ישמש את החברה שתוקם בהתקשרויות עתידיות שלה אל מול אתרי קופונים בדרום אפריקה.

(להלן ביחד: "השירותים המשפטיים").

נבקש להסב את תשומת לבכם כי השירותים המשפטיים שצוינו בסעיפים 1, 3 ו-4 לעיל יידרשו ככל הנראה גם סיוע של עו"ד דרום אפריקאי.

## ב. שכר הטרחה:

בשים לב לשלב הראשוני בו נמצא המיזם שלכם ולבקשתכם, אנו נעמיד את שכר טרחת משרדנו בגין השירותים המשפטיים וכן בגין שירותים משפטיים אחרים ו/או נוספים אשר תיזקקו להם, ככל שתזקקו, על תעריף מופחת המשקף הנחה משמעותית ביותר ביחס לתעריפים הרגילים של משרדנו ובסך של \$100 (מאה דולר ארה"ב) בלבד, בתוספת מע"מ כדין, עבור כל שעת עבודה.

חשבונות שכר הטרחה ישלחו אליכם אחת לחודש בגין השירותים שניתנו בחודש החולף, וישולמו תוך שבעה ימים ממועד משלוחם.

מע"מ וכיסוי הוצאות - ככל שלא צוין הדבר, לכל הסכומים המצוינים לעיל, יתווספו מע"מ כדין והחזר הוצאות שוטפות (שליחויות, הוצאות נסיעה, שכר מומחים, אגרות משפטיות, תשלומי חובה אחרים וכיו"ב). הוצאות חריגות יאושרו מראש, ככל הניתן.

מובהר כי, שכר הטרחה נשוא הסכם זה לא כולל עלות שכירת שירותים משפטיים בחו"ל, וכי, כאמור לעיל, במסגרת השירותים המשפטיים, יידרש ככל הנראה גם סיוע של עו"ד דרום אפריקאי. בהתאם, הרי שככל שינתנו, שירותים אלו יתומחרו בנפרד על ידי אותו עו"ד דרום אפריקאי.

**ג. פתרון מחלוקות:**

כל חילוקי דעות שיתגלעו בין הצדדים בקשר עם הסכם זה, כריתתו, פירשו, ביצועו וכל הנובע ממנו, ימסרו באופן בלעדי אך ורק להכרעת בורר (להלן: "הבורר"). בהעדר הסכמה באשר לזהות הבורר בתוך 7 ימים מפניית צד לצד האחר, ימונה הבורר על ידי יו"ד לשכת עורכי הדין. הבוררות תתנהל ע"פ חוק הבוררות, התשכ"ח - 1968 (להלן: "חוק הבוררות"). הבורר יהיה כפוף לדין המהותי ויהיה חייב לנמק את החלטותיו, אך יהיה פטור מדיני הראיות וסדרי הדין הנהוגים בבית המשפט. סעיף זה מהווה הסכם בוררות, כהגדרת המונח בחוק הבוררות.

נודה עבור חתימתכם בשולי מכתב זה, על מנת שיהפוך להסכם מחייב, ואנו נצא לדרך.

בכבוד רב ובברכה,  
 איתן לירז, עו"ד  
 איתן לירז ושות', משרד עורכי-דין

אנו מסכימים לאמור לעיל ומתחייבים לפעול על פיו:

אלון לוי: \_\_\_\_\_

שגיא בן בסט: \_\_\_\_\_